

Protokoll
mellom Danmark, Finland, Island, Norge og Sverige om Islands tilslutning til avtalen
om opprettelsen av et nordisk skattevitenskapelig forskningsråd

Regjeringene i Danmark, Finland, Island, Norge og Sverige,

som ønsker en protokoll om Islands tilslutning til avtalen mellom Finland, Danmark, Norge og Sverige om opprettelsen av et nordisk skattevitenskapelig forskningsråd, som ble inngått i Helsingfors den 13. april 1973 (se avtalen nedenfor), har kommet overens om følgende:

ARTIKKEL 1

Gjennom denne protokoll tilslutter Island seg til avtalen mellom Finland, Danmark, Norge og Sverige av den 13. april 1973 om opprettelsen av et nordisk skattevitenskapelig forskningsråd, slik avtalen lyder endret gjennom denne protokollen.

ARTIKKEL II

Avtalens overskrift skal ha følgende nye ordlyd:

"Avtale mellom Danmark, Finland, Island, Norge og Sverige om et nordisk skattevitenskapelig forskningsråd."

ARTIKKEL III

Artikkel 1 første setning skal ha følgende nye ordlyd:

"Nordisk skattevitenskapelige forskningsråd består av medlemmer fra Danmark, Finland, Island, Norge og Sverige."

ARTIKKEL IV

Artikkel 4 første setning skal ha følgende nye ordlyd:

"Rådet består av høyst tre medlemmer fra henholdsvis Danmark, Finland, Island, Norge og Sverige."

ARTIKKEL V

Artikkel 5 første setning skal ha følgende nye ordlyd:

"Rådet velger formann og varaformenn blant sine medlemmer."

ARTIKKEL VI

Artikkel 6 tredje og fjerde avsnitt skal ha følgende nye ordlyd:

"Rådet er beslutningsdyktig når minst åtte medlemmer, hvorav representanter for minst fire parter, er tilstede. Beslutningene fattes med enkelt flertall. Ved likt stemmetall gjelder den mening som formannen slutter seg til. Rådet kan delegere retten til å fatte beslutninger i hastesaker til et arbeidsutvalg med ett medlem fra henholdsvis Danmark, Finland, Island, Norge og Sverige".

ARTIKKEL VII

Denne protokollen trer i kraft 1. januar 2003.

Originaleksemplaret til denne protokollen deponeres hos det finske utenriksdepartement, som besørger bekreftede kopier til de øvrige parter.

Som bekreftelse på dette er medlemmer gitt fullmakt for å undertegne denne protokoll.

Undertegnet i Helsingfors den 2002 i ett eksemplar på dansk, finsk, islandsk, norsk og svensk språk, hvor samtlige tekster har samme gyldighet.

For Danmarks regering:

Niels Helshov.

Suomen hallituksen puolesta:

Klekk

Fyrir ríkisstjórn Íslands:

Jónína Þrymndsdóttir

For Norges regering:

Trymne

För Sveriges regering:

Pär Wall